



Il 2014 volge al termine portando via con sé difficoltà economiche, carenza di lavoro e scontento, ma dobbiamo ricordarci anche tutte le cose positive, le persone che hanno contribuito a renderlo più bello e più vivibile, aiutandoci a superare le difficoltà, sempre con il sorriso e con la volontà di essere gruppo, comunità.

La voglia di condividere e stare insieme porta anche per queste festività natalizie, nella nostra città, il Natalinsieme, ricco di attività culturali, sociali e ricreative che si svolgeranno sia alla Nave del Parco Culturale Le Serre che in altri luoghi della città grazie al lavoro, al tempo ed alla passione che i volontari delle numerose associazioni cittadine mettono a disposizione.

Da parte nostra, oltre ad esprimere un sentito ringraziamento all'Amministrazione Comunale che, nonostante le difficoltà economiche, promuove anche per il 2014 questo periodo di aggregazione, cogliamo l'occasione per esprimere i nostri piu sinceri auguri per un Sereno Natale.

A presto!

Pro Loco Grugliasco



Anche quest'anno "NataleInsieme" offre tanti appuntamenti e occasioni per trascorrere piacevolmente il periodo delle festività natalizie, con un programma che si snoderà dai primi giorni di dicembre fino ai festeggiamenti del Santo Patrono San Rocco al 31 gennaio 2015.

Come sempre il grazie sincero e sentito a nome di tutta l'Amministrazione Comunale e della cittadinanza va ai volontari della Pro Loco che, ogni anno, con impegno e costanza ammirevoli, si rendono disponibili durante tutte le festività per farci divertire insieme. E il ringraziamento va anche alle associazioni che collaborano portando le proprie iniziative culturali all'interno del programma con concerti, mostre, appuntamenti gastronomici, momenti di allegria insieme.

Ci auguriamo che anche quest'anno NataleInsieme riscuota il meritato successo che ha sempre sia alla Nave, che negli altri luoghi prescelti per le iniziative.

Partecipare è il miglior modo per dire grazie a tutti quanti mettono il proprio tempo, il proprio impegno e la propria voglia di festeggiare a servizio della comunità per regalare momenti di allegria e serenità al maggior numero di persone possibile.

Buone Festel

L'Assessore alla Partecipazione Gabriella Borio

> Il Sindaco Roberto Montà

## **NATALINSIEME 2014**

Nave - Parco Culturale "Le Serre"

Via Tiziano Lanza, 31 Grugliasco

Chalet Allemand - Parco Culturale "Le Serre"

Via Tiziano Lanza, 31 Grugliasco

Villa Boriglione – Parco Culturale "Le Serre"

Via Tiziano Lanza, 31 Grugliasco

**Teatro Auditorium C. Levi** 

Viale Radich, 4 Grugliasco

Centro di incontro "la Quaglia in Paradiso"

Viale Radich, 6 Grugliasco

Auser – Noi con gli altri presso Nello Farina

Via San Rocco, 20 Grugliasco

**Auditorium ITI Majorana** 

Via General Cantore 119, Grugliasco

Sala Consigliare Sandro Pertini

Piazza Matteotti 50, Grugliasco

Suore Missionarie Della Consolata

Corso Allamano Canonico Giuseppe 137, Grugliasco

**Ex Informagiovani** 

Piazza 66 Martiri, Grugliasco

Scuola Media Statale A. Gramsci

Via Leonardo da Vinci 135, Grugliasco

# Dal Sabato 6 dicembre alla domenica 14 dicembre

#### Nave

Orari: Sabato e festivi 10-20,00 feriali 16-20,00

Inaugurazione 6 dicembre ore 11

### PRESETIK XII - CI METTIAMO LA FACCIA

Ass. SOLE Onlus | Info: info@soleonlus.org

Tel. 335 7744207 Stefano

"Mostra mercato, eccellenze alimentari, prodotti al Karitè, presepi, batik: un mondo di artigianato equo solidale, tantissime novità e idee per i tuuoi regali di Natale. Racconti, video e foto dei progetti di Sole Onlus".

### Sabato 6 dicembre

#### Nave

Ore 21,00 | Il Corpo Musicale di Grugliasco presenta:
Concerto di Natale Un momento per condividere la gioia del

Natale e la Magia della 770 70 1770 5

Ingresso libero – Info: 338 7047385

# Domenica 7 dicembre

### Nave

**Ore 10,00-19,00** | Info: salvatore\_latronico@yahoo.it *L'Associazione Lucana Rocco Scotellaro* presenta:

#### La Radio e i suoi 90 anni

Esposizione di una collezione di Radio d'epoca.

Ingresso Libero. – Info: 339 7669918

### Domenica 7 dicembre

AUSER presso NELLO FARINA

Pranzo a base di polenta e pomeriggio danzante. Prenotazione obbligatoria, presso segreteria Auser. Info: 011 4013337

### Lunedì 8 dicembre

#### Nave

Ore 16,00-22,00

Associazione Centro Studi la Casa Sicilia.

Info: lacasasicilia@gmail.com

Balli di gruppo e allegria per brindare insieme e scambiarci gli auguri di buone feste.

Ingresso Libero. tel. 338 6385922 -338 2684724

# Lunedì 8 e Martedì 9 dicembre

### **Chalet Allemand**

Ore 21,00 | Compagnia Viartisti

**Gilgamesh** di Letizia Russo: una storia molto antica e semplice; Gilgamesh, re della città di Uruk....ha tutto tranne l'immortalità... Info e prenotazioni: 011 787780 - www.viartisti.it

### Martedì 9 dicembre

#### Nave

Ore 17.30 - 21.00

Seminario promosso dall'Assessorato alle Politiche Giovanili. **LE AMMINISTRAZIONI DI FRONTE ALLA CRISI**. Quale ruolo per le Politiche Giovanili, le reti di volontariato e il terzo settore nell'attivare le risorse del territorio". Ospite del seminario Franca Olivetti Manoukian formatrice e consulente ad orientamento psico-sociologico di organizzazioni pubbliche e private.

### Mercoledì 10 Dicembre

#### Nave

Ore 12,30 -17,30 | Ass."L'Isola che non c'è

Info: lisolachenonce@virgilio.it

**Un Natale sorprendente**. Una giornata di divertimento rivolta principalmente ai disabili dei centri diurni e comunità Grugliaschesi.

Ingresso con prenotazione.

# Mercoledì 10 Dicembre

#### Nave

**Ore 21,00** | *Asd Cubanita Dance* 

Info: lacubanitadance.asd@libero.it

**Lettere a Babbo Natale** Tanti buoni propositi Natalizi in tutte le lingue del mondo. Una fantastica serata all'insegna del ballo e non solo. Esibizioni di ballo con tantissime discipline. Ingresso libero - info 011 19701327- 349 6437344

# dal 10 al 23 dicembre 2014

Visita di **EcoBabbo Natale** nelle scuole primarie e paritarie di Grugliasco per porgere gli auguri a nome nostro e dell'Amministrazione Comunale a cura R.E.G. (Rete Ecovolontari Grugliasco).

# Giovedì 11 Dicembre

#### Nave

Ore 21,00 | ASD DIAMONDS DANCE CLUB

Info: 328 7432712

Adrenalina Un mix di danze caraibiche, danza classica, moderna e reggaeton per scatenare l'emozione del Natale. Ingresso libero

### Venerdì 12 dicembre

#### Nave

Ore 21,15 | L'A.S.D. New Anteprima Danza

Info: newanteprimadanza@alice.it.

Rossella Ruggieri, presenta: Danz'Arte – Sulle calde note di luci e colori tanti quadri prendono vita ed a passo di danza raccontano le loro storie.

Ingresso Libero.

### Venerdì 12 e domenica 14 dicembre

Teatro Auditorium C. Levi

Ore 21,00 | Associazione Amici di Valentina

Info: 0114152920

presenta: Il medico dei pazzi – Compagnia tatrale I melannurca.

Ingresso a pagamento. Info e prenotazioni:

gliamici@atassiateleangiectasia.it

### Da sabato 13 a martedì 23 dicembre

Ex informa giovani-piazza 66 Martiri

Orari di apertura: 13/14/20/21 dicembre: ore 10/12.30 – 15.30/18.30

15/16/17/18/19/22/23 dicembre: ore 15.30/18.30.

Pro Loco Grugliasco con la partecipazione degli artisti dell'ass. TeatrAli La Casetta di Babbo Natale.

Babbo Natale ascolterà i desideri di tutti i bambini,racconterà le sue storie e raccoglierà le letterine ed i piccoli doni da regalare ai bimbi meno fortunati

Ingresso libero. Visite scolastiche su prenotazione – tel.338 7047385

### Domenica 14 dicembre

#### Nave

### Ore 15,00 | Scambio di auguri

Pomeriggio danzante e rinfresco per gli **over 60** della Città in compagnia dell'orchestra spettacolo *Myrò fantasy*. Organizzato da Pro Loco Grugliasco per conto dell'Amministrazione Comunale di Grugliasco con la collaborazione gruppo volontari del *Progetto Giovani* del comune di Grugliasco e delle associazioni: *Auser, Circolo Ricreativo Gerbido, Lesna 2000, Associazione Nazionale Alpini, La Quaglia in Paradiso*.

Ingresso Libero. Prenotazione obbligatoria presso i punti preposti entro il 10 dicembre. Per Info: 338 7047385

### Sabato 13 e Domenica 14 dicembre

Suore Missionarie Della Consolata.

Ore 15,30-19,00 | Associazione Gente Alla Mano Onlus

Info: genteallamano@gmail.com

Presepe vivente. Ingresso libero.

### Domenica 14 dicembre

Corte del Centro cittadino

Ore 15,30-19,00 | Ass. Borgo Centro Ressia San Bastian

Info: miki\_19@alice.it

In collaborazione con l' ass. Via Perotti Viva propone **Una natività** popolare del **1600**.

Rappresentazione storica di una natività grugliaschese.

Per Info: 340 6944562 - 331 5948955

### Martedì 16 dicembre

#### Nave

**Ore 21,00** | *The white gospel group.* 

Info: stefano.cannata@gmail.com

Natale in Gospel diretto dal maestro Enrico Rossotto.

Ingresso Libero. Per Info: 339 4514859

### Mercoledì 17 dicembre

### Nave

Ore 17,00 | Centro Studio Danza Denise Zucca

www.centrostudiodanzadenisezucca.it

### LOADING Si sfiorano più cellulari che volti.

Spettacolo di Danza Contemporanea in atto Unico – Un Corto Danzato che vuole sensibilizzare sull'alterazione sociale provocata dall'uso improprio della tecnologia e principalmente dei Social Network, proprio durante il periodo Natalizio in cui ormai gli auguri si scambiano principalmente toccando tastiere di cellulari. Direzione artistica Denise Zucca. Ingresso libero

#### ingresso libero

### Giovedì 18 dicembre

#### Nave

**Ore 21,00** | *Il Cigno Scuola di danza accademica Professionale* | Info: info@scuoladidanzailciqno.it.

La Scuola di Danza Accademica Professionale Il Cigno diretta dal maestro Ciro Beffi, presenta **Espressioni dell'anima**, balletto in atto unico

Una serata di danza per aspettare il Natale ideata e realizzata da Ciro Beffi. Ingresso libero.

# Venerdì 19 dicembre

#### Nave

Ore 21,00 | Ass."Coro La Fonte "e il "Coro di Voci Bianche Città di Grugliasco" Info: info@corolafonte.it

**Note di Natale**. Canti di Natale Diretti dal M°. Gianni Padovan . Ingresso libero.

### Sabato 20 dicembre

#### Nave

Ore **21,00** | Ass. giovani amici della musica AGAMUS

Info: agamus@agamus.it

41 volte Natale .... 41° concerto di Natale

Formazioni musicali dirette dal M.ºAdolfo CONRADO. Ingresso Libero.

### Domenica 21 dicembre

#### Nave

**Ore 21,00** | Associazione Musica Insieme

Info: info@musica-insieme.net.

**Gran Concerto di Natale**. La Magia del Natale si unisce alla Magia della Musica creando un momento di festa unico da condividere tutti "insieme".

Ingresso Libero.

### Lunedì 22 dicembre

#### Nave

**Ore 21,00** | Latino Dance & Fitness

Info: bibidance@msn.com

**Natal Dance & Fitness**. Esibizione degli atleti della scuola. Intrattenimento ed animazione per il pubblico con la Maestra Sabrina.

Ingresso Libero.

# Martedì 23 dicembre

#### Nave

Ore 21,00 | Enjoy Latin Dance studio

Info: enjoylatindancestudio@mail.com

**Enjoy your Christmas** ...un mix di Danze Caraibiche, Hip Hop, Danza Moderna e Classica, Danze Orientali per festeggiare insieme il Natale.

Diretto dai maestri Giorgio Bocca e Stefania Ressia. Info: 0110209833

Ingresso Libero.

# Sabato 27 dicembre

#### Nave

**Ore 21,00** | *Pro Loco Grugliasco* 

Info: proloco.grugliasco@fastwebnet.it

Serata danzante con la musica di Nicoòlò Roalsi Band Ingresso Libero.

### Mercoledì 31 dicembre

Centro di incontro "la Quaglia in Paradiso"

Ore **21,00** | Ass.La Quaglia in Paradiso. | Info: 338 3221182

Veglione di Capodanno.

Ingresso riservato ai soci previa prenotazione.

### Mercoledì 31 dicembre

AUSER – Nello Farina

31 dicembre insieme ....in attesa del 2015...

Prenotazione obbligatoria presso segreteria Auser.

Info: 011 4013337

# Mercoledì 31 dicembre

#### Nave

**Ore 22,00** | *Pro Loco Grugliasco* | Info: 338 7047385

**Veglionissimo di capodanno 2015** Allegria e divertimento in compagnia dell'orchestra spettacolo **LUCA E I PANAMA**. Ingresso a pagamento . Prenotazione obbligatoria.

# Domenica 4 gennaio 2015

Auser presso Nello Farina

...la Befana passa prima all'Auser con doni per i nipoti...

Info: 011 4013337

# Lunedì 5 gennaio 2015

#### Nave

**Ore 21,00** | *Pro Loco Grugliasco* | Info: 338 7047385.

...La Befana vien di notte.... Serata Danzante in compagnia

dell'orchestra spettacolo Alex Cabrio

Ingresso a pagamento. Prenotazione obbligatoria

# Martedì 6 gennaio 2015

### Nave

**Ore 15,00** | *Pro Loco Grugliasco* Info: 347 6850153- 338 7047385

La Befana con un sacco...: pomeriggio di giochi, intrattenimenti e... qualche dolcino per divertirci con i nostri bimbi. Animazione, risate e simpatia con gli artisti dell'ass. TeatrAli. Ingresso libero.

# Sabato 10 gennaio 2015

Teatro Auditorium C. Levi

Ore 18,00 | Danceland School | Info: 339 2814541 | Il colore di un sorriso Esibizioni di danza delle allieve della scuola Danceland School. Ingresso Libero.

### Sabato 17 e domenica 18 gennaio 2015 Nave

Orari:

Sabato 14,30-19,00 | Domenica 9,30-13,00 / 14,30-18,00 L'associazione Amici del modellismo, organizza il 2° appuntamento di Grugliascofest – Mattoncini in festa. Mostra di costruzioni realizzate con i mattoncini Lego: la dimostrazione di quanto sia appassionante creare dei modelli da una semplice idea.

Info: amicidelmodellismo@gmail.com Ingresso libero.

# Venerdì 23 - Sabato 24 e domenica 25 gennaio 2015

Villa Boriglione

Orari: Venerdì 16,00-19,00

Sabato e Domenica 9,00-12,30 / 14,00-19,00

Associazione Centro Studi la Casa Sicilia

Info: 3387533790

**Uomini e miniere** Mostra fotografica, oggetti di lavoro, minerali, plastico raffigurante la più grande miniera di zolfo europea (Trabia-Tallarita). La mostra sarà arricchita da sculture, dipinti, e opere, di artisti che si sono ispirati al mondo minerario. "Condividere la provenienza serve a comprendere le persone del luogo in cui si vive, alfine di rafforzare il legame che ognuno ha con la propria terra." – Ingresso Libero. Info: lacasasicilia@gmail. com

# Lunedì 23 gennaio 2015

Teatro Auditorium C. Levi
Ore 11,00 e ore 21,00 | Compagnia Viartisti
Autobahn day con Niccolò Bosio e Christian Castellano
SUDATESTORIE TEATRO RICERCA.
Nuncio associanza teatroli in accono

Nuove esperienze teatrali in scena. Info e prenotazioni: 011 787780 - www.viartisti.it

# Sabato 24 e domenica 25 gennaio 2015

#### Nave

Ore 9,30/19,00 | Pro Loco Grugliasco Info: 347 6850153- 338 7047385 11° mostra mercato mineralogica per diffondere la cultura e la passione per i minerali. Omaggi "luccicanti per i bimbi". Ingresso libero

### Sabato 24 gennaio

#### **Chalet Allemand**

Ore 20,00 | Pro Loco Grugliasco con la partecipazione di Città Futura, Sbandieratori e Musici Città di Grugliasco e Borgo Centro Ressia San Bastian. | Info: 338 7047385 Per festeggiare San Rocco, Santo Patrono della Città, organizzano la Cena storica, all'interno di una locanda, in compagnia di armigeri, nobili e popolani. Prenotazione obbligatoria entro il 21 gennaio 2015.

# Domenica 25 gennaio 2015

Cappella San Rocco
Ore 10,00 | S. Messa

Cappella aperta per visite tutto il giorno. da lunedì 26 a venerdì 30 gennaio **novena con il vespro** alle 18 e la Messa alle 18,30.

# Domenica 25 gennaio 2015

Centro cittadino

**Ore 9-18,00** | *Pro Loco Grugliasco* 

Info 347 6850153 - 338 7047385

**Sagra paesana di San Rocco**. Passeggiata nel Centro cittadino alla scoperta di antichi mestieri, lavorazioni dimenticate; un tuffo nel passato e tante bancarelle.

Vita di accampamento militare a cura della *Milizia Paesana di Grugliasco*.

A cura *Cojtà Grugliascheisa*: fiera di hobbisti intorno alla cappella di San Rocco con distribuzione vin brulè e cioccolata calda, breve rappresentazione teatrale "San Rocco una favola vera".

### Domenica 25 gennaio 2015

Centro cittadino

Ore 11 | Sbandieratori e Musici città di Grugliasco sfilata delle bandiere per le vie del centro cittadino con partenza dal Parco Le Serre.

Ore 15 | Scuola Media A. Gramsci

Sbandieratori e Musici città di Grugliasco. Organizzano il Torneo di bandiera Città di Grugliasco, che come da tradizione vedrà confrontarsi alcuni dei migliori gruppi sbandieratori d'Italia. Al ritmo incessante dei tamburi, inframezzati dalle melodie delle chiarine medievali, le bandiere volteggeranno alte, lanciate da esperti atleti per la gioia degli occhi del pubblico. Ingresso libero. Info: info@sbandieratorigrugliasco.it

# Domenica 25 gennaio 2015

**Chalet Allemand** 

**Ore 11–18,00** | Città Futura e Pro Loco Grugliasco

Info: 338 8826805-340 6994847

La locanda della Gru: ambientazione di fine 700 per gustare insieme i sapori della tradizione.

# Domenica 25 gennaio 2015

Teatro Auditorium C. Levi

Ore 15,30 | Associazione Centro Studi la Casa Sicilia

Info: 3387533790

Spettacolo musicale ispirato al mondo delle miniere **N'di lu funnu di la terra** a cura di Felice Rindone.

Ingresso libero. Info: lacasasicilia@gmail.com

# Martedì 27 gennaio 2015

**Auditorium Majorana** 

**Ore 11,00** In occasione del Giorno della Memoria: *Compagnia Viartisti* **Wstavach** con Gloria Liberati e Vilma Gabri a cura di Pietra Selva – Compagnia Viartisti. Info e prenotazioni: 011 787780 - www.viartisti.it

### Mercoledì 28 gennaio

**Ore 21,00** | Info: Parrocchia San Cassiano 011 781068. **Conferenza di San Rocco** a cura delle Parrocchie di Grugliasco.

# Venerdì 30 gennaio 2015

Sala Consigliare

**Ore 21,00** | *Cojtà Grugliascheisa* | Info: 011 7808242 cojta@libero.it

Assegnazione del premio cittadino **Gru d'Oro** e del **Certificato di Grugliaschesità** a cura dell'Associazione *Cojtà Gruliascheisa*.

Le segnalazioni dei candidati dovranno pervenire entro il 31.12.2014 presso la segreteria del Sindaco.

# Sabato 31 gennaio 2015

Chiesa di San Cassiano

Ore 18,00 | Info: 011 7808242 | Info: cojta@libero.it S.Messa solenne in onore del Santo Patrono concelebrata dai Parroci di Grugliasco.

Distribuzione pane Benedetto di San Rocco.

Ore 20,00 | Nave

**Cena del Viandante** a cura dell'associazione *Cojtà Grugliascheisa* 

A seguire **serata danzante**.

Prenotazione obbligatoria - 011 7808242

### GRUGLIASCO SOLIDALE CON IL COMUNE DI CONCORDIA SULLA SECCHIA

### Il comitato promotore di Grugliasco invia un contributo di 10mila euro al comune emiliano colpito dal sisma del 2012

In occasione della consegna ai cittadini del programma del Natale Insieme 2014, desideriamo comunicare che a dicembre sarà inviato al comune di Concordia Sulla Secchia un contributo dell'importo di 10mila euro a sostegno della ricostruzione del Centro Aggregativo Sociale e Ricreativo colpito dal sisma del 29 maggio 2012.

A seguito del terremoto che due anni fa che ha colpito alcuni comuni dell'Emilia Romagna, l'Amministrazione Comunale si era impegnata attivamente nel prestare aiuto, non solo economico, alle popolazioni terremotate, anche grazie al contributo di alcuni dipendenti comunali che hanno partecipato con la loro presenza e lavoro al sostegno delle difficoltà createsi a seguito del sisma. Subito dopo il terremoto era stata anche promossa una raccolta fondi da un Comitato promotore, costituito dalle associazioni locali Auser, Toro Club Grugliasco e Pro Loco Grugliasco in occasione del precedente Natale Insieme e in concomitanza delle varie manifestazioni programmate dalle associazioni cittadine. L'obiettivo era quello di raccogliere i fondi da destinare al comune di Concordia. Attività, incontri, manifestazioni, eventi che hanno permesso al Comitato di raccogliere la considerevole cifra di 10mila euro.

Desideriamo ringraziare le associazioni promotrici, i cittadini, la direzione del Centro commerciale "Le Gru" e tutte le associazioni cittadine che, con le loro attività, hanno saputo sensibilizzare e promuovere la solidarietà nei confronti di chi, per cause naturali, ha subito gravi danni e perdite dimostrando, ancora una volta, che "Insieme" si possono superano le difficoltà.

Grazie a tutti i grugliaschesi per la collaborazione e la solidarietà espressa.

Gabriella Borio Assessore alle Associazioni

Roberto Montà Il Sindaco



### PRO LOCO GRUGLIASCO

Per informazioni: **347 6850153** Per prenotazioni: **338 704 73 85** 

Visita il sito: http://www.prolocogrugliasco.it @mail: proloco.grugliasco@fastwebnet.it

oppure direttamente alla Nave in occasione delle varie manifestazioni.

#### RINGRAZIAMENTI:

L'Amministrazione Comunale e la Pro Loco Grugliasco ringraziano tutte le associazioni, i gruppi e tutti quanti anche quest'anno collaborano con la loro fantasia, impegno, idee e lavoro alla realizzazione del Natalinsieme per farci ritornare la voglia di stare "insieme", di condividere momenti di gioia ed allegria, di uscire di casa ed essere una comunità.

